

Ordinanza concernente le multe disciplinari (OMD)

Modifica del 29 novembre 2013

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'allegato 1 dell'ordinanza del 4 marzo 1996¹ concernente le multe disciplinari è modificata secondo la versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2014.

29 novembre 2013

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ueli Maurer

La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

¹ RS 741.031

Allegato 1
(art. 1)

Elenco delle multe

N. 100.5–7, 101.1.e, 201, 202.3, 241.1, 252, 304.3–7, 304.8, 9, 15 e 24, 306.2, 309.2, 312.2, 320, 323, 324, 325, 337, 400.1, 2 e 5, 405, 501, 505, 601, 603, 604, 609, 611.5, 6 e 12, 615.2, 623, 700.2, 701.2, 702, 703, 704 e 903.2

N. 100.5–7

100.	Omissione di recare seco	
5.	il documento di manutenzione del sistema antinquinamento (art. 59c cpv. 1 dell'O del 13 nov. 1962 ² sulle norme della circolazione stradale, ONC)	20
6.	il permesso speciale per beneficiare dell'eccezione a una prescrizione indicata con segnali (art. 10 cpv. 4 LCStr e art. 17 cpv. 1 dell'O del 5 set. 1979 ³ sulla segnaletica stradale, OSStr)	20
7.	la carta di qualificazione del conducente (art. 10 cpv. 4 LCStr)	20

N. 101.1.e

101.	Omissione di recare seco	
1.e	la carta del conducente (art. 14c cpv. 2 e 3 OLR 1)	140

N. 201

201.	Parcheggiare una seconda volta (art. 48 cpv. 8 OSStr)	
------	---	--

N. 202.3

202.	Omissione di porre o applicare in maniera non ben visibile	
3.	il «Contrassegno di parcheggio per persone disabili» sul veicolo (art. 20a cpv. 4 ONC e art. 65 cpv. 5 OSStr)	40

N. 241.1

Concerne soltanto il testo tedesco

N. 252

252.	Parcheggio fuori dei posti delimitati o fuori di un rivestimento particolare che si distingue chiaramente dal resto della carreggiata (art. 79 cpv. 1 ^{bis} e 1 ^{ter} OSStr)	
------	--	--

² RS 741.11

³ RS 741.21

*N. 304.3-7**Concerne soltanto il testo tedesco**N. 304.8, 9, 15 e 24*

304.	Inosservanza del segnale di prescrizione	
8.	«Direzione a destra» (2.32; art. 27 cpv. 1 LCStr e art. 24 cpv. 1 lett. a OSStr)	100
9.	«Direzione a sinistra» (2.33; art. 27 cpv. 1 LCStr e art. 24 cpv. 1 lett. a OSStr)	100
15.	«Area con percorso rotatorio obbligato» (2.41.1; art. 27 cpv. 1 LCStr e art. 24 cpv. 4 OSStr)	100
24.	«Divieto di circolazione per i rimorchi eccettuati i semirimorchi e i rimorchi ad asse centrale» (2.09.1; art. 27 cpv. 1 LCStr e art. 19 cpv. 1 lett. fbis OSStr)	100

N. 306.2

306.2.	Inosservanza dell'ordine di preselezione non rispettando la freccia con i contorni dei segnali luminosi (art. 27 cpv. 1 LCStr e art. 68 cpv. 1bis OSStr)	100
--------	--	-----

N. 309.2

309.2.	Inosservanza di un «Segnale con luci lampeggianti alternativamente» (3.20) o di un «Segnale semplice a luci intermittenti» (3.21; art. 28 LCStr, art. 68 cpv. 1bis e 93 cpv. 2 OSStr)	250
--------	---	-----

N. 312.2

312.2.	Trasporto di fanciulli non assicurati di età inferiore ai 12 anni (art. 3a cpv. 1 e 4 ONC)	60
--------	--	----

*N. 320**Concerne soltanto il testo tedesco**N. 323*

323.	Circolare a luci spente (art. 41 cpv. 1 LCStr, art. 30 cpv. 1 e 2 e 39 cpv. 2 ONC)	
1.	di giorno	40
2.	di notte, su strada illuminata	60
3.	in galleria illuminata	60

N. 324

324.	Circolare con luci di posizione o luci di circolazione diurna (art. 41 cpv. 1 LCStr, art. 30 cpv. 1 e 39 cpv. 2 ONC)	
1.	di notte, su strada illuminata	40
2.	in galleria illuminata	40

N. 325

325.	Abuso (art. 30 cpv. 4 e 32 cpv. 2 ONC)	
1.	dei fari fendinebbia	40
2.	dei fari fendinebbia di coda	40
3.	delle luci orientabili	40
4.	delle luci di lavoro	40

N. 337

337.	Inosservanza dell'obbligo di dare la precedenza sui passaggi pedonali (art. 33 LCStr, art. 6 cpv. 1 e 2 ONC)	140
------	--	-----

N. 400.1, 2 e 5

400.	Mancanza a bordo	
1.	del triangolo di sicurezza (art. 90 cpv. 2 dell'O del 19 giu. 1995 ⁴ concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali, OETV)	40
2.	del cuneo sugli autoveicoli pesanti (art. 114 cpv. 1 OETV)	40
5.	del cuneo sui rimorchi il cui peso totale supera 0,75 t (art. 195 cpv. 3 OETV)	40

N. 405

405.	Circolare senza disco indicante la velocità massima (art. 117 cpv. 2 e 144 cpv. 7 OETV)	20
------	---	----

N. 501

501.	Superamento del termine prescritto per il servizio obbligatorio di manutenzione del sistema antinquinamento (art. 59b ONC)	
a.	fino a un mese	40
b.	durante più di 1 mese, ma non più di 3 mesi	100
c.	durante più di 3 mesi, ma non più di 6 mesi	200

N. 505

505.	Non apporre il disco indicante la velocità massima (art. 117 cpv. 2 e 144 cpv. 7 OETV)	20
------	--	----

⁴ RS 741.41

N. 601

601.	Omissione del ciclomotorista di portare il casco di protezione (art. 3b cpv. 3 e 4 lett. f ONC)	30
------	---	----

N. 603

Concerne soltanto il testo tedesco

N. 604

604.	Circolare a luci spente (art. 41 cpv. 1 LCStr, art. 30 cpv. 1 e 39 cpv. 2 ONC)	
1.	di notte, su strada illuminata	40
2.	di notte, su strada non illuminata	60
3.	in galleria illuminata	20

N. 609

609.	Trasporto non ammesso di	
1.	un fanciullo di più di 7 anni (art. 63 cpv. 3 e 4 ONC)	20
2.	un fanciullo di 7 anni al massimo (art. 63 cpv. 3 e 4 ONC)	40

N. 611.5, 6 e 12

611.	Inosservanza del segnale di prescrizione	
5.	«Direzione a destra» (2.32; art. 27 cpv. 1 LCStr e art. 24 cpv. 1 lett. a OSStr)	30
6.	«Direzione a sinistra» (2.33; art. 27 cpv. 1 LCStr e art. 24 cpv. 1 lett. a OSStr)	30
12.	«area con percorso rotatorio obbligato» (2.41.1; art. 27 cpv. 1 LCStr e art. 24 cpv. 4 OSStr)	30

N. 615.2

615.2.	Inosservanza di un «Segnale con luci lampeggianti alternativamente» (3.20) o di un «Segnale semplice a luci intermittenti» (3.21; art. 28 LCStr, art. 68 cpv. 1 ^{bis} e 93 cpv. 2 OSStr)	60
--------	---	----

N. 623

623.	Inosservanza dell'obbligo di dare la precedenza sui passaggi pedonali (art. 33 LCStr, art. 6 cpv. 1 e 2 ONC)	40
------	--	----

N. 700.2

700.2.	Uso di un ciclomotore senza targa o senza contrassegno valido benché sia stata stipulata l'assicurazione (art. 90 e 94 cpv. 6 OAC; art. 176 cpv. 4 OETV)	
--------	--	--

N. 701.2

701.2. Lasciar usare ad altri un ciclomotore senza targa o senza contrassegno valido benché sia stata stipulata l'assicurazione (art. 90 OAC; art. 176 cpv. 4 OETV)

N. 702

702. Circolare con una targa non ben leggibile (art. 57 cpv. 2 ONC e art. 176 cpv. 4 OETV) 20

N. 703

703. Circolare senza
1. campanello (art. 175 cpv. 1, 178b cpv. 1 e 218 cpv. 2 OETV) 20
2. catarifrangente fissato stabilmente
(art. 178a cpv. 2 e 217 cpv. 1 OETV) 40
3. specchio retrovisore necessario per ciclomotori (art. 179b cpv. 1 OETV) 20

N. 704

704. Pneumatico difettoso (art. 175 cpv. 1, 178 cpv. 2 e 214 cpv. 1 OETV)
per ruota 20

N. 903.2

903. Inosservanza di
2. un «Segnale con luci lampeggianti alternativamente» (3.20) o un «Segnale semplice a luci intermittenti» (3.21; art. 28 LCStr, art. 68 cpv. 1^{bis} e 93 cpv. 2 OSStr, art. 50a cpv. 1 ONC) 20